

**BYSTRANY**  
**zmeny a doplnky č.2**  
**ÚPN - O**  
**návrh**

**SCHVÁLENÉ**  
obecným zastupiteľstvom v Bystranoch  
uznesením č. .... zo dňa .....

.....  
**Gejza Kandrač**  
**starosta obce Bystrany**

## OBSAH

<b>1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE .....</b>	<b>3</b>
1.1.DÔVODY PRE OBSTARANIE ZMIEN A DOPLNKOV Č. 2ÚPN – O BYSTRANY.....	3
1.2. VYHODNOTENIE DOTERAŠIEHO ÚZEMNÉHO PLÁNU OBCE .....	3
<b>2. RIEŠENIE ZMIEN A DOPLNKOV ÚZEMNÉHO PLÁNU OBCE .....</b>	<b>3</b>
2.1. VYMEDZENIE RIEŠENÉHO ÚZEMIA A JEHO GEOGRAFICKÝ OPIS.....	3
2.2. VÄZBY VYPLÝVAJÚCE Z RIEŠENIA A ZO ZÄVÄZNÝCH ČÄSTÍ ÚZEMNÉHO PLÁNU REGIÓNU .....	4
2.3. ZÄKLADNÉ DEMOGRAFICKÉ, SOCIÄLNE A EKONOMICKÉ ROZVOJOVÉ PREDPOKLADY OBCE .....	6
2.5. NÄVRH URBANISTICKEJ KONCEPCIE PRIESTOROVÉHO USPORIADANIA .....	6
2.7. NÄVRH RIEŠENIA BÝVANIA, OBČIANSKEHO VYBAVENIA SO SOCIÄLNOU INFRAŠTRUKTÚROU, VÝROBY, REKREÄCIE A VEREJNEJ ZELENE .....	7
2.9. VYMEDZENIE OCHRANNÝCH PÄSEM A CHRÄNENÝCH ÚZEMÍ PODĽA OSOBITNÝCH PREDPISOV .....	8
2.11. NÄVRH OCHRANY PRÍRODY A TVORBY KRAJINY .....	9
2.12.NÄVRH VEREJNÉHO DOPRAVNÉHO A TECHNICKÉHO VYBAVENIA .....	9
2.13. KONCEPCIA STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.....	11
2.16. VYHODNOTENIE PERSPEKTÍVNEHO POUŽITIA POĽNOHOSPODÄRSKEJ PÔDY A LESNÝCH POZEMKOV NA NEPOĽNOHOSPODÄRSKE ÚČELY .....	12
LESNÉ POZEMKY.....	13
<b>3. ZÄVÄZNÄ ČÄŠŤ ZMIEN A DOPLNKOV ÚZEMNÉHO PLÁNU OBCE Č. 2 .....</b>	<b>14</b>

## 1. Základné údaje

### 1.1. Dôvody pre obstaranie Zmien a doplnkov č. 2 ÚPN – O Bystrany

Územný plán obce Bystrany bol spracovaný Ing. arch. Evou Mačákovou v r. 2009 - 2010. Zmeny a doplnky č. 1 boli spracované v r. 2017 – 2018. Zmeny a doplnky ÚPN – O Bystrany č. 2 boli objednané obcou Bystrany v rámci prípravy realizácie nových lokalít rodinných domov, výroby a občianskej vybavenosti. Zároveň sa dopĺňajú aj ďalšie požiadavky obce. Spracovateľkou ZaD č. 2 je URBA s.r.o., Ing. arch. Eva Mačáková.

Odborne spôsobilou osobou pre obstarávanie ÚPD a ÚPP Zmien a doplnkov ÚPN – O č. 2 je Ing. arch. Anna Mareková (reg. číslo 437).

### 1.2. Vyhodnotenie doterajšieho územného plánu obce

Obec Bystrany má spracovaný územný plán obce roku 2010, ktorý bol schválený Obecným zastupiteľstvom uznesením č. 619/2010 dňa 16.09.2010. Zmeny a doplnky č. 1 boli schválené v roku 2018.

V ÚPN navrhované plochy pre rodinné a bytové domy v lokalite Juh zatiaľ nie sú majetkoprávne vysporiadané, z toho dôvodu obec pristúpila k obstaraniu zmien a doplnkov č. 2 na plochách, ktoré má obec k dispozícii. V zmenách sa navrhuje zmena funkčného využitia plôch poľnohospodárskej výroby (bývalý areál Horný dvor), výroby (areál Kiara) a zelene na plochy rodinných domov. Zároveň sa navrhuje občianska vybavenosť v centre obce a plochy hygienicky nezávadnej výroby severovýchodne od obce v areáli Dolný dvor a na plochách nadväzujúcich na tento areál a zberný dvor na ploche bývalého hnojiska. Navrhuje sa prívod vody od zdroja vody pri základnej škole k lokalite bytových domov v osade. V trase tohto navrhovaného vodovodu je navrhnutý aj peší chodník.

## 2. Riešenie Zmien a doplnkov územného plánu obce

### 2.1. Vymedzenie riešeného územia a jeho geografický opis

V ZaD č. 2 ÚPN-O Bystrany sa navrhujú nasledovné zmeny:

Por. číslo	lokalita	Platné funkčné využitie	Navrhované funkčné využitie
1	Dolný dvor	Polyfunkčné plochy výroby a poľnohospodárskej výroby, Plochy TTP a plocha RD	Plochy hygienicky nezávadnej výroby (vrátane fotovoltaiiky) Ruší sa ochranné pásmo areálu.
2	Horný dvor	Polyfunkčné plochy výroby a poľnohospodárskej výroby,	Plochy rodinných domov a dopravy. Ruší sa OP HD, navrhuje sa revitalizácia areálu.
3	Kiara OV	Plochy výroby	Plochy občianskej vybavenosti
4	Kiara RD	Plochy výroby	Plochy rodinných domov a dopravy
5	Chodník od základnej školy k bytovkám	Účelová cesta	Chodník (a trasa vodovodu)
6	OcÚ garáže a odstavné plochy mechanizmov za obecným úradom	Plochy rodinných domov	Plochy občianskej vybavenosti
7	Zberný dvor	Poľné hnojisko	Plochy výroby (zberný dvor)
8	OV	Plochy občianskej vybavenosti – materská škola	Plochy občianskej vybavenosti - kaviareň, reštaurácia, holičstvo, kaderníctvo
9	RD	Plochy verejnej zelene	Plochy RD nízkeho štandardu – bungalovy
10	OP cintorína		Ruší sa OP cintorína

## 2.2. Väzby vyplývajúce z riešenia a zo záväzných častí územného plánu regiónu

Nadradenou územnoplánovacou dokumentáciou a územnoplánovacími podkladmi pre riešené územie sú:

- Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 528/2001 Z.z. ktorým, sa vyhlasuje záväzná časť Konceptie územného rozvoja Slovenska 2001 a Uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 1033 z 31. októbra 2001, ktorým boli schválené záväzné zásady a regulatívy záväznej časti Konceptie územného rozvoja Slovenska 2001
- Aktualizácia ÚPN - VÚC Košického kraja,
- ÚSES okresu Košice

Zo VZN Košického samosprávneho kraja č. 11/2009 zo dňa 24. 8. 2009, ktorým sa vyhlasujú zmeny a doplnky záväznej časti ÚPN VÚC Košický kraj vyhlásenej nariadením vlády SR č. 281/1998 Z.z., VZN KSK č. 2/2004 a VZN KSK č. 10/2009, vyplýva potreba zabezpečiť:

### I. Záväzné regulatívy funkčného a priestorového usporiadania územia

1. Vytvárať podmienky pre rovnovážny rozvoj osídlenia, ekonomiky, sociálnej a technickej infraštruktúry a ochranu životného prostredia kraja.
2. V oblasti osídlenia, usporiadania územia a sídelnej štruktúry
- 2.2 formovať sídelnú štruktúru Košického kraja v nadväznosti na národnú a celoeurópsku polycentrickú sídelnú sústavu a komunikačnú kostru medzinárodne odsúhlasených koridorov
- 2.15 vytvárať podmienky pre budovanie rozvojových osí v záujme tvorby vyváženej hierarchizovanej sídelnej štruktúry,
- 2.15.3. podporovať ako rozvojové osi tretieho stupňa;  
- hornádsku rozvojovú os Spišský Štvrtok – Spišská Nová Ves – Krompachy – Košice,
- 2.18. podporovať rozvoj vidieckeho osídlenia s cieľom vytvárania rovnocenných životných podmienok obyvateľov a zachovania vidieckej (rurálnej) krajiny ako rovnocenného typu sídelnej štruktúry,
- 2.19. zachovávať špecifický ráz vidieckeho priestoru a pri rozvoji vidieckeho osídlenia zohľadňovať špecifické prírodné, krajinné a architektonicko-priestorové prostredie,
- 2.20. vytvárať podmienky pre dobrú dostupnosť vidieckych priestorov k sídelným centrom, podporovať výstavbu verejného dopravného a technického vybavenia obcí,
3. V oblasti sociálnej infraštruktúry
- 3.2 vytvárať podmienky pre rozvoj bývania vo všetkých jeho formách s cieľom zvyšovať štandard bývania a dosiahnuť priemer v kraji 340 bytov na 1 000 obyvateľov.
- 3.3 vytvárať podmienky pre výstavbu ubytovacích zariadení dôchodcov a preferovaním zariadení rodinného a penziónového typu,
- 3.7 vytvárať podmienky pre rozširovanie siete zariadení sociálnej pomoci a sociálnych služieb pre občanov odkázaných na sociálnu pomoc a občanov s ťažkým zdravotným postihnutím,
- 3.9 chrániť najcennejšie územia a objekty nehnuteľných kultúrnych a archeologických pamiatok, a to hlavne národné kultúrne pamiatky, spišský historický komplex, mestskú pamiatkovú rezerváciu Košice a územia vyhlásené alebo navrhované za pamiatkové zóny.
4. V oblasti rozvoja rekreácie, kúpeľníctva a turistiky
- 4.1 považovať priestory Zemplínskej šíravy, Slovenského raja, Slovenského krasu, Domice – Aggtelek (hranica s MR), Betliára – Rožňavy – Krásnohorského Podhradia, Jasova a okolia, Košíc a okolia (Kojšovská hoľa, Kavečany, Jahodná), Krompách – Plejsy, Spišského kultúrno-historického komplexu, Tokajskej vinohradníckej oblasti za významné priestory rekreácie a turistiky a vytvoriť územno-technické a dopravné podmienky na ich ďalší rozvoj,
- 4.7 vytvárať podmienky pre rozvoj poznávacieho turizmu a rešpektovať opatrenia vyplývajúce z konvencie o ochrane svetového prírodného a kultúrneho dedičstva (stredoveké kostoly Gemera a Spiša, drevené kostolíky v okrese Sobrance, mestská pamiatková rezervácia v Košiciach, pamiatkové zóny v Košickom kraji), pamiatky Svetového prírodného a kultúrneho dedičstva zapísané do zoznamu UNESCO (Spišský hrad s kostolom v Žehre, drevený kostolík sv. Mikuláša v Ruskej Bystrej, jaskyne Slovenského krasu, Ochtinská aragonitová jaskyňa, Dobšinská ľadová jaskyňa a Karpatké bukové pralesy – Vihorlat), Tokajská vinohradnícka oblasť a historické cesty (gotická, železná, vínna, poštová),
- 4.11 podporovať výstavbu nových stredísk cestovného ruchu a rekreácie len v súlade so schválenou územnoplánovacou dokumentáciou, resp. územnoplánovacím podkladom príslušného stupňa,
- 4.13 vytvárať podmienky pre rozvoj krátkodobej rekreácie obyvateľov miest a väčších obcí budovaním rekreačných stredísk a zamerať sa na podporu budovania vybavenosti pre prímestskú rekreáciu v zázemí sídiel,
- 4.14 vytvárať podmienky pre realizáciu cykloturistických trás regionálneho, nadregionálneho a medzinárodného významu prepájajúce významné turistické centrá kraja.

5. V oblasti usporiadania územia z hľadiska ekológie, ochrany prírody, ochrany kultúrnych pamiatok a ochrany pôdneho fondu
  - 5.1. rešpektovať ochranu poľnohospodárskej pôdy, predovšetkým chránených pôd a lesných pozemkov ako faktor usmerňujúci urbanistický rozvoj kraja,
  - 5.2. zabezpečiť funkčnosť nadregionálnych a regionálnych biocentrier a biokoridorov pri ďalšom funkčnom využití a usporiadaní územia, uprednostniť realizáciu ekologických premostení regionálnych biokoridorov a biocentrier pri výstavbe líniových stavieb; prispôsobiť vedenie trás dopravnej a technickej infraštruktúry tak, aby sa netrieštil komplex lesov,
  - 5.4. rešpektovať kultúrne dedičstvo, predovšetkým chránením najcennejších objektov a súbory objektov s ich ochrannými pásmami:
    - a) - územia lokalít svetového dedičstva UNESCO,
    - b) územie Tokajskej vinohradníckej oblasti – nominácia do zoznamu UNESCO,
    - c) objekty a územia zapísané v Ústrednom zozname pamiatkového fondu SR,
    - d) archeologické náleziská evidované v Centrálnej evidencii archeologických nálezísk SR,
    - e) územia miest a obcí ako aj rozptýleného osídlenia, kde je zachovaný historický stavebný fond,
    - f) areály architektonických diel vrátane dotvárajúceho prírodného prostredia.
  - 5.6. sanovať a revitalizovať oblasti, resp. ich časti na území Košického kraja zaťažené s vysokým stupňom environmentálnej záťaže;
    - 5.6.1. Rudniansko-gelnická zaťažená oblasť,
  - 5.11. zohľadňovať pri umiestňovaní činností na území ich predpokladaný vplyv na životné prostredie a realizáciou vhodných opatrení dosiahnuť odstránenie, obmedzenie alebo zmiernenie prípadných negatívnych vplyvov,
  - 5.12. zabezpečiť elimináciu stresových faktorov v chránených územiach prírody;
  - 5.13.1 vzdušné elektrické vedenia postupne ukladať do zeme,
  - 5.13.3 vytvárať podmienky pre postupnú zmenu pohonu dieselmotorových cestných a železničných vozidiel hromadnej dopravy na biopalivá a biooleje,
  - 5.13.4 vytvárať podmienky pre prednostnú realizáciu verejného technického vybavenia v urbanizovaných priestoroch,
  - 5.14. podporovať zmenu spôsobu využívania poľnohospodárskeho pôdneho fondu zatrávením ornej pôdy ohrozovanej vodnou a veternou eróziou,
6. V oblasti rozvoja nadradenej dopravnej infraštruktúry
  - 6.7. rešpektovať dopravné siete nadregionálnej úrovne; cestné komunikácie: Spišský Štvrtok – Spišská Nová Ves – Košice – Slanec – Zemplínske Jastrabie – Veľké Kapušany – Ukrajina, chrániť koridory pre cesty II. triedy, ich preložky, rekonštrukcie a úpravy, a to pre:
    - 6.13.1. cestu č. II/536 s obchvatmi sídiel Spišská Nová Ves, Smižany, Spišský Hrušov, Spišské Vlchy, Odorín, Jamník a Bystrany,
7. V oblasti rozvoja nadradenej technickej infraštruktúry
  - 7.7. chrániť koridory pre nadradené líniové stavby vodovodov vodárenských sústav a to:
    - 7.7.3. prívod zo Spišskej Novej Vsi do oblasti Krompachy – Margecany – Gelnica,
  - 7.11. prednostne realizovať rekonštrukciu alebo výstavbu kanalizácií a čistiarní odpadových vôd v sídlach
    - 7.11.8. v ktorých čistiarne odpadových vôd nespĺňajú limity podľa nariadenia vlády SR č. 491/2002 Z.z.
  - 7.12. pri využití územia chrániť koridory pre rekonštrukciu alebo výstavbu hrádzi alebo úpravu koryt tokov v lokalitách
    - 7.12.1. na toku Hornád v intraviláne miest Krompachy a Spišská Nová Ves, v úsekoch Kolinovce – Spišské Vlchy, Olcnava – Spišská Nová Ves, Smižany – Spišský Štiavnik (okrem úseku cez Slovenský raj), Spišský Štiavnik – Hranovnica, Spišské Bystré – Vikartovce a Vyšné Opátske – Ťahanovce,
  - 7.13. vytvárať priaznivé podmienky pre intenzívnejšie využívanie obnoviteľných a druhotných zdrojov energie ako lokálnych doplnkových zdrojov k systémovej energetike a pre intenzívnejšie využívanie distribuovanej výroby elektriny v zmysle smerníc EÚ,
  - 7.14. podporovať a presadzovať v regiónoch s podhorskými obcami využitie miestnych energetických zdrojov (biomasa, geotermálna a solárna energia, malé vodné elektrárne a pod.) pre potreby obyvateľstva i služieb,
  - 7.15. chrániť koridory a územia pre výstavbu zariadení zabezpečujúcich zásobovanie elektrickou energiou
    - 7.15.1. vedenie 2 x 400 kV vedenie PVE Čierny Váh – Spišská Nová Ves a Spišská Nová Ves – Lemešany,
    - 7.15.3. 2x400 kV vedenie Lemešany – Voľa nové,

8. V oblasti hospodárstva
- 8.5. podporovať alternatívne poľnohospodárstvo v chránených územiach prírody a v pásmach hygienickej ochrany vodných zdrojov,
- 8.6. na základe súhlasu príslušných orgánov ochrany prírody a krajiny zalesniť poľnohospodársky nevyužiteľné pozemky a realizovať ich prevod do lesného pôdneho fondu,

## II. VEREJNOPROSPEŠNÉ STAVBY

Verejnoprospešné stavby spojené s realizáciou uvedených záväzných regulatívov sú tieto:

1. Cestná doprava
  - 1.6 cesty II. triedy, ich preložky, rekonštrukcie a úpravy
  - 1.6. cesta č. II/536 s obchvatmi sídiel Spišská Nová Ves, Smižany, Spišský Hrušov, Spišské Vluchy, Odorín, Jamník a Bystrany,
5. Nadradená technická infraštruktúra
  - 5.7 stavby zariadení zabezpečujúcich zásobovanie elektrickou energiou
  - 5.7.1 vedenie 2 x 400 kV vedenie PVE Čierny Váh – Spišská Nová Ves a Spišská Nová Ves – Lemešany
  - 5.7.3 2x400 kV vedenie Lemešany – Voľa nové,

Na uskutočnenie verejnoprospešných stavieb možno podľa § 108 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov pozemky, stavby a práva k nim vyvlastniť, alebo vlastnícke práva k pozemkom a stavbám obmedziť.

### 2.3. Základné demografické, sociálne a ekonomické rozvojové predpoklady obce

#### 2.3.1 Demografia

Prognóza vývoja počtu obyvateľov do roku 2030

rok	2001	2007	2010	2015	2020	2025	2030
Bystrany	2523	2978	3201	3602	4052	4558	5128

V roku 2010 bola prognóza počtu obyvateľov k r. 2015: 3602 obyvateľov. V roku 2024 je v obci cca 3 500 obyvateľov. Vzhľadom na uvedený pomalší nárast počtu obyvateľov, ako sa predpokladalo, ponechávame v platnosti pôvodnú prognózu, navýšený počet bytov zvýši kvalitu bývania a zníži obložnosť navrhovaných bytov.

### 2.5. Návrh urbanistickej koncepcie priestorového usporiadania

#### Návrh

#### Priestorové usporiadanie nových lokalít bývania

##### Lokalita rodinných domov Horný dvor (zm.2)

maximálny počet bytových jednotiek	40
maximálna podlažnosť	2 nadzem. podlažia a obytné podkrovia
veľkosť pozemkov	300 - 600 m <sup>2</sup>
šírka stavebného priestoru	min. 9 m od osi prístupovej komunikácie
šírka uličného priestoru	10 m
doporučené využitie	vidiecka obytná zástavba nízkopodlažná, radová zástavba
podmieňujúce regulatívy	výstavba kompletnej technickej vybavenosti

##### Lokalita rodinných domov Pri hornom dvore (zm.9)

maximálny počet bytových jednotiek	± 14
maximálna podlažnosť	2 nadzem. podlažia a obytné podkrovia
veľkosť pozemkov	300 - 600 m <sup>2</sup>
šírka stavebného priestoru	min. 9 m od osi prístupovej komunikácie
šírka uličného priestoru	10 m
doporučené využitie	vidiecka obytná zástavba nízkopodlažná, radová zástavba
podmieňujúce regulatívy	výstavba kompletnej technickej vybavenosti, nezasahovať do OP vodného zdroja.

## Lokalita rodinných domov Kiara (zm.4)

maximálny počet bytových jednotiek	7
maximálna podlažnosť	2 nadzemné podlažia a obytné podkrovia
veľkosť pozemkov	300 - 600 m <sup>2</sup>
šírka stavebného priestoru	min. 9 m od osi prístupovej komunikácie
šírka uličného priestoru	10 m
doporučené využitie	vidiecka obytná zástavba nízkopodlažná, radová zástavba
podmieňujúce regulatívy	výstavba kompletnej technickej vybavenosti, potrebný súhlas s výnimkou z OP a BP regulačnej stanice plynu.

## 2.7. Návrh riešenia bývania, občianskeho vybavenia so sociálnou infraštruktúrou, výroby, rekreácie a verejnej zelene

### 2.7.1. Bývanie

Návrh počtu bytového fondu k r. 2030:

ukazovateľ	r. 2 001	r. 2 030
počet obyvateľov	1 757	5 128
počet trvale obyv. bytov	287	<del>916</del> 971
osoby /byt	6,08	<del>5,6</del> 5,28

Návrh byt. fondu podľa členenia na byt. domy, rodinné domy a ostatný bytový fond:

	počet bytov súčasný stav k r. 2009	úbytok bytového fondu zmenou funkcie	novonavrhované byty k roku 2030		spolu bytový fond k roku 2030
			rekonštr. a rozost.	nové	
v rodinných domoch	261	-	-	280 335	541 596
v bytových domoch	26	-	-	306	332
ostatné	2	-	-	-	2
v neobývaných rod. a byt. domoch	21	-	-	-	21
spolu	310	-	-	<del>586</del> 641	<del>916</del> 971

### 2.7.2. Občianske vybavenie

#### 2.7.2.1. Školstvo

##### Materská škola

Navrhuje sa zmena využitia objektu materskej školy s kapacitou 36 detí v centre obce (Bystrany č. 49) na funkciu komerčnej vybavenosti a reštaurácie (zm. 8).

Novú materskú školu s kapacitou 60 detí ako náhradu za zrušenú navrhujeme situovať do areálu základnej školy do nového pavilónu.

##### Služby

Reštaurácie a komerčná vybavenosť sú navrhnuté v objekte bývalej materskej školy v centre obce (zm. 3) a v areáli Kiara (z. 8).

##### Administratíva

Navrhuje sa rozšírenie areálu obecného úradu o pozemok s parc. č. 237 (zm.6). V zadnej časti pozemkov obecného úradu budú odstavné plochy pre obecné mechanizmy.

### 2.7.3.Výroba

#### 2.7.3.1 Priemyselná výroba, skladové hospodárstvo, výrobné služby a stavebníctvo

##### Návrh

Nové výrobné plochy pre hygienicky nezávadnú výrobu a fotovoltaiku sú navrhnuté v areáli Dolného dvora a na plochách susediacich s týmto areálom na celkovej ploche 24,33 ha (zm.1). Lokalita zasahuje do ochranného pásma vodných zdrojov Baldovce a ochranného pásma železnice.

##### Fotovoltaická elektrárň

Spôsob výroby: OZE  
 Druh technológie: solárne amorfné panely  
 Inštalovaný výkon: 995,1 kWp  
 Vlastná spotreba FVE: do 15 kVA

Pre výrobu elektriny z fotovoltaických panelov je navrhované výstupné napätie 400V DC, ktoré sa dosiahne sériovým a paralelným zapojením FV panelov. Na výstupe je navrhovaný striedač 1000 kW s obmedzením vyšších harmonických.

Vyvedenie elektrického výkonu z FVE do distribučnej a rozvodnej siete VSD je navrhovaná na napäťovej úrovni 22 kV. V rámci kioskovej trafostanice (1000 kVA) je uvažované s transformáciou 0,4/22 kV.

Po skolaudovaní bude FVE bezobslužná. Riadenie bude automatické s možnosťou dispečerského riadenia prostredníctvom LAN/WAN prístupu. Zabezpečenie FVE bude napojené na pult centralizovanej ochrany a monitorovateľný prostredníctvom LAN/WAN.

Napojenie FVE do distribučnej siete je navrhované samostatnou trafostanicou.

##### Servis elektrárne

Servisné práce budú zabezpečované dodávateľsky a budú súvisieť iba s opravou a servisnými činnosťami, ktoré súvisia s FVE. Pri garantovanej 20 ročnej záruke fotovoltaických panelov je odhadovaný minimálny počet výjazdov súvisiacich s opravou technologických častí FVE. Okrem toho servisné činnosti sa budú týkať väčšinou úpravy plochy (pravidelné kosenie) pod FV panelmi.

Zberný dvor a kompostovisko s plochou 0,08 ha je navrhnutý v lokalite bývalého hnojiska severne od Dolného dvora západne od Klčovského potoka mimo ochranné pásmo potoka (zm.7).

Plocha výrobných a podnikateľských areálov hospodárskych dvorov:

	Plocha areálu v ha	Zastavaná plocha v ha	Pozn.
<i>Branisko s.r.o. Spišské Vlchy</i>	<i>0,24</i>	<i>0,02</i>	Zrušená
<i>Repro servis s.r.o. Spišská Nová Ves</i>	<i>0,27</i>	<i>0,07</i>	<del>Drevovýroba</del>
<i>Areál Horný HD (16)</i>	<i>3,05</i>	<i>0,4</i>	<del>Ponuková plocha pre výrobu a poľnohosp. výrobu</del>
<i>Areál Dolný dvor (18)</i>	<i>7,57</i>	<i>0,757</i>	<del>Ponuková plocha pre výrobu a poľnohosp. výrobu</del> a fotovoltaiku
Zm. 2	24,36	2,436	
<i>spolu</i>	<del>13,03</del> 24,33	<del>2,047</del> 7,2	

## 2.9. Vymedzenie ochranných pásem a chránených území podľa osobitných predpisov

### 2.9.1. Ochranné pásmo

Ruší sa OP

- cintorína v zmysle zákona č. 398 Z.z. z 28. októbra 2019 s účinnosťou od 1.1.2020 (zm.10)
- areálu Horného dvora z dôvodu zrušenia živočíšnej výroby a návrhu plôch rodinných domov (zm.2)



- areálu Dolného dvora z dôvodu zrušenia živočíšnej výroby a návrhu plôch hygienicky nezávadnej výroby a fotovoltaiky (zm.1)

Doplnili sa bezpečnostné pásma VTL plynovodu a regulačnej stanice. A ochranné pásmo navrhovaného vodovodu od zdroja vody pri základnej škole do osady.

## 2.11. Návrh ochrany prírody a tvorby krajiny

Do katastra obce nezasahujú žiadne chránené územia, ani územia zaradené do siete NATURA 2000.

## 2.12. Návrh verejného dopravného a technického vybavenia

### 2.12.1 Doprava a dopravné zariadenia

#### 2.12.1.2. Charakteristika a návrh komunikačnej siete v obci Bystrany

##### Návrh

Navrhované obslužné komunikácie v lokalite Horný dvor sú navrhnuté v kategórii MO 6,5/40, v lokalite Kiara sú navrhnuté v kategórii MO 3,5/30. Na slepo ukončených komunikáciách navrhujeme zrealizovať obratiská.

#### 2.12.1.4 Parkovacie a odstavné plochy

##### Návrh

Parkovacie plochy pre rodinné domy navrhujeme riešiť na plochách rodinných domov.

#### 2.12.2.1 Vodovod

Vodovod v obci nie je vybudovaný, obyvatelia majú vybudované lokálne zdroje vody – studne. Nové lokality RD sa navrhuje napojiť na tieto zdroje vody. Pre lokalitu Kiara je vydané stavebné povolenie na vodovod a kanalizáciu.

Mení sa navrhované zásobovanie pitnou vodou 3 bytových domov s 36 b.j. v osade ktoré boli schválené v ZaD č. 1 ÚPN-O. Pre tieto bytové domy sa navrhuje vodovodná prípojka (zásobovací vodovod) od základnej školy k trom bytovým domom s celkovým počtom 36 b.j. Z projektovej dokumentácie pre zásobovací vodovod, ktorý je premietnutý do ZaD č. 2 ÚPN-O spracovanej Jarolímom Balcom v júni 2024 uvádzame:

Zdroj vody pre základnú školu a 3 bytové domy je studňa východne od areálu základnej školy s výdatnosťou  $1 \text{ l.s}^{-1}$  v nadmorskej výške 413,70 m. Zo studne je voda prečerpávaná do vodojemu - podzemnej nádrže s objemom  $35 \text{ m}^3$  a k zásobovaným objektom. Od čerpacej stanice vedie samostatné potrubie do základnej školy a samostatné potrubie do rómskej osady.

Bytová zástavba v tejto lokalite je výškovo cca 411,15 m. Zásobovacie výtlačné potrubie DN 63 je dlhé 1425 m, výškový rozdiel je 44,88 m. Prietokové množstvo vody je podľa výpočtu  $2,16 \text{ l.s}^{-1}$  pre bytové domy a  $1,83 \text{ l.s}^{-1}$  pre školu.

Tlak v objektoch bytových domov bude zabezpečený tlakovým vodovodom. V Osade v bytových domoch predpokladáme 144 obyvateľov. Spotreba vody na žiaka základnej školy/ (1100 žiakov) 25 l/deň, na učiteľa (54 učiteľov a zamestnancov) 60l/deň

#### **Potreba vody pre obyvateľstvo, technickú a občianskú vybavenosť**

<b>Počet obyvateľov:</b>	M
<b>Špecifická potreba vody:</b>	$g_o$ - bytový fond: -podľa vybavenosti bytov $100 \text{ l/os/d}$ , - obč. a tech. vybavenoti: -do 1000 obyvateľov $15 \text{ l/os/d}$ - obč. a tech. vybavenoti: -nad 1000 obyvateľov $25 \text{ l/os/d}$
<b>Priemerná denná potreba vody:</b>	$Q_p = M \times g_o$
<b>Maximálna denná potreba vody:</b>	$Q_m = Q_p \times k_d$
<b>Maximálna hodinová potreba vody:</b>	$Q_m = Q_p \times k_h$

Spotrebisko	Počet obyvateľov	Špecifická potreba vody	Priemerná potreba vody		Maximálna denná potreba vody		Koeficient hodin. nerovnomernosti	Maximálna hodinová spotreba	
	M	g <sub>o</sub>	Q <sub>24</sub>		Q <sub>max.</sub>			Q <sub>h</sub>	
	osoby	l/os/d	m <sup>3</sup> /d	l/s	m <sup>3</sup> /d	l/s	k <sub>h</sub>	m <sup>3</sup> /d	l/s
Bystrany BD osada	144	125	18	0,21	77,984	0,90	1,80	140,37	1,62
škola žiaci	1 100	25	27,5	0,32	44	0,51	1,80	79,20	0,92
škola zamestnanci	54	60	3,24	0,04	5,184	0,06	1,80	9,33	0,11
spolu:	144	210	48,7	0,6	127,2	1,5		140,4	1,6

### 2.12.2.2 Kanalizácia

Obec Bystrany okrem rómskej osady nie je odkanalizovaná. Kanalizácia je navrhovaná v ÚPN, pre nové rodinné domy sa navrhujú prípojky. V prípadoch, kde nie je možné napojenie na verejnú kanalizáciu, sa navrhuje zachytávať tieto vody vo vodotesných žumpách, obsah žump v súlade s § 36 ods. 3 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov zneškodňovať v zmluvnej čistiarni odpadových vôd.

### 2.12.3 Energetika

#### 2.12.3.1 Zásobovanie elektrickou energiou

##### Zásobovanie elektrickou energiou

##### *Návrh*

##### Bilancia odberov elektrickej energie na riešenom území podľa lokalít

##### lokality „ Horný dvor “a „ Pri hornom dvore“

##### a) bytový fond

Druh objektu	účel.jedn. (b.j.)	merná záťaž (b.j.)	P <sub>i</sub> (kW)	koef.súč.	P <sub>s</sub> (kW)
RD (lok.1)	46	5,5	252	0,38	96
Spolu odber	46	5,5	252	0,38	96

##### b) vybavenosť a iné zariadenia

$$\begin{aligned}
 P_{iv} &= 100 \text{ kW} \\
 P_{sb} &= 96 \text{ kW} \\
 P_{iv} &= 100 \text{ kW, koef. súč.} = 0,8 \\
 P_{sv} &= 80 \text{ kW} \\
 P_{celk} &= P_{sb} + P_{sv} = 96 + 80 = 176 \text{ kW} + 5 \% \text{ VO} \\
 P_{celk} &= 185 \text{ kW, koef. súč.} = 0,7 \\
 P_{sum} &= 129 \text{ kW}
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 P_{sum} &= 129 \\
 nt &= \frac{P_{sum}}{\cos f_i \times \text{využ. tr.}} = \frac{129}{0,9 \times 0,75} = 191 \text{ kVA}
 \end{aligned}$$

Navýšenie 191 kVA pre lokalitu Horný dvor sa vykryje zvýšením výkonu trafostanice Horný dvor z navrhovaného výkonu 250 kVA na 630 kVA.

### lokality „Kiara“

#### c) bytový fond

Druh objektu	účel.jedn. (b.j.)	merná záťaž (b.j.)	P <sub>i</sub> (kW)	koef.súč.	P <sub>s</sub> (kW)
RD (lok.1)	7	5,5	38	0,38	15
Spolu odber	7		38		15

#### d) vybavenosť a iné zariadenia

$$\begin{aligned}
 P_{iv} &= 100 \text{ kW} \\
 P_{sb} &= 15 \text{ kW} \\
 P_{iv} &= 100 \text{ kW, koef. súč.} = 0,8 \\
 P_{sv} &= 80 \text{ kW} \\
 P_{celk} &= P_{sb} + P_{sv} = 15 + 80 = 95 \text{ kW} + 5 \% \text{ VO} \\
 P_{celk} &= 100 \text{ kW, koef. súč.} = 0,7 \\
 P_{sum} &= 70 \text{ kW}
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 P_{sum} &= 70 \\
 nt &= \frac{P_{sum}}{\cos \phi_i \times \text{využ. tr.}} = \frac{70}{0,9 \times 0,75} = 104 \text{ kVA}
 \end{aligned}$$

Navýšenie 104 kVA pre lokalitu Kiara sa vykryje zvýšením výkonu trafostanice Ihrisko z navrhovaného výkonu 160 kVA na 400 kVA.

### 2.12.3.2 Zásobovanie plynom

Nové lokality rodinných domov budú zásobované plynom z jestvujúceho a navrhovaného STL rozvodu plynu cez domové regulátory. Rozvod do nových lokalít sú vyznačené v grafickej časti dokumentácie.

V lokalite Kiara sú navrhnuté rodinné domy, na pozemok s parc. č. 381/9 a prístupovú cestu v tejto lokalite SPP udelil výnimku z bezpečnostného pásma regulačnej stanice, ktoré znížil na 16 m. Návrh lokality akceptuje toto znížené bezpečnostné pásmo.

## 2.13. Koncepcia starostlivosti o životné prostredie

### 2.13.1 Odpadové hospodárstvo

Zberný dvor musí byť bezpečne vzdialený od povrchových vôd, zdrojov pitnej vody, zdrojov liečivých vôd a prírodných minerálnych vôd a ich ochranných pásiem ( § 5, 28, 31 a 32 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. § 2 ods. 2 a 4 a § 26 až 29 zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 177/2018 Z. z.) a nachádzať sa mimo trvalo zamokrených pozemkov a inundačných území (§ 20 zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov);

Zberný dvor a kompostovisko je navrhnutý na ploche bývalého hnojiska v blízkosti Kobulianskeho potoka, avšak mimo jeho ochranné pásmo na ploche 820 m<sup>2</sup>. Sprístupnený je poľnou cestou, ktorou je navrhnutá aj cykloturistická trasa.

### 2.13.6 Prírodné zdroje znečistenia životného prostredia

Radónové riziko

V katastri obce Bystrany boli zmerané dve referenčné plochy radónového prieskumu 1 RP v nízkom a 1 RP v strednom radónovom riziku.

Nie je možné vylúčiť ani lokality s vysokým radónovým rizikom. Pri dosiahnutí stredného, resp. vysokého radónového rizika je prekročená odvodená zásahová úroveň pre vykonanie opatrení proti prenikaniu radónu z podlažia.

Pre jednotlivé stavebné parcely je nevyhnutné zmerať radón pred založením stavby v pravidelnej sieti 10 x 10 m v zastavanej ploche v rozsahu min. 15 meraných sond.

V prípade stredného, alebo vysokého radónového rizika na stavebnom pozemku urobiť opatrenia na odvetranie suterénnych priestorov pod objektom bývania, resp. občianskeho vybavenia.

## 2.16. Vyhodnotenie perspektívneho použitia poľnohospodárskej pôdy a lesných pozemkov na nepoľnohospodárske účely

### Poľnohospodárska pôda

Orgán ochrany poľnohospodárskej pôdy v zmysle zákona 57/2013 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 220/2004 Z.z.o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v znení neskorších predpisov zabezpečuje ochranu najkvalitnejšej pôdy v katastrálnom území obce.

V katastrálnom území obce Bystrany sú najlepšie BPEJ: 0711002, 0711042, 0763415, 0769442, 0869232, 0869442, 0870243, 0870433, 0870533, 0875243.

Lokality riešené v Zmenách a doplnkoch č. 2:

lokality č. 19 (výkr. č. 6a)

Urbanistický priestor sa nachádza v katastrálnom území obce Bystrany v zastavanom území k 1.1.1990.

V urbanistickom priestore je navrhnutá lokalita rodinných domov.

Lokalita sa nachádza na obecných a štátnych pozemkoch na nepoľnohospodárskej pôde. V lokalite nie sú žiadne investičné zásahy (meliorácie).

Celková plocha lokality je 3,12 ha.

lokality č. 20 (výkr. č. 6a)

Urbanistický priestor sa nachádza v katastrálnom území obce Bystrany v zastavanom území k 1.1.1990.

V urbanistickom priestore je navrhnutá lokalita rodinných domov.

Lokalita sa nachádza na obecných pozemkoch na nepoľnohospodárskej pôde. V lokalite nie sú žiadne investičné zásahy (meliorácie).

Celková plocha lokality je 0,41 ha.

lokality č. 21 (výkr. č. 6a)

Urbanistický priestor sa nachádza v katastrálnom území obce Bystrany v zastavanom území k 1.1.1990.

V urbanistickom priestore je navrhnutá lokalita občianskej vybavenosti.

Lokalita sa nachádza na súkromných pozemkoch na poľnohospodárskej pôde na BPEJ 0870443/ sk. 8 – 0,08 ha, na BPEJ 0870543/ sk. 7 - 0,01 ha a na nepoľnohospodárskej pôde 0,01 ha. V lokalite nie sú žiadne investičné zásahy (meliorácie).

Celková plocha lokality je 0,10 ha.

**lokalita č. 22 (výkr. č. 6a, 6d)**

Urbanistický priestor sa nachádza v katastrálnom území obce Bystrany v zastavanom území k 1.1.1990.

V urbanistickom priestore je navrhnutá doprava - chodník.

Lokalita sa nachádza na obecných pozemkoch na nepoľnohospodárskej pôde 0,22 ha. V lokalite nie sú žiadne investičné zásahy (meliorácie).

Celková plocha lokality je 0,22 ha.

**lokalita č. 23 (výkr. č. 6c)**

Urbanistický priestor sa nachádza v katastrálnom území obce Bystrany mimo zastavané územie k 1.1.1990.

V urbanistickom priestore sú navrhnuté rodinné domy a občianska vybavenosť.

Celková navrhovaná plocha lokality je 0,47 ha. Lokalita sa nachádza na súkromných pozemkoch na poľnohospodárskej pôde na BPEJ 0711042/ sk. 5 - 0,14 ha a na BPEJ 0870443/ sk. 8 - 0,01 ha. Na nepoľnohospodárskej pôde sa nachádza 0,32 ha. V lokalite nie sú žiadne investičné zásahy (meliorácie).

Celková plocha lokality je 0,47 ha.

**lokalita č. 24 (výkr. č. 6c)**

Urbanistický priestor sa nachádza v katastrálnom území obce Bystrany v zastavanom území k 1.1.1990.

V urbanistickom priestore je navrhnutá výroba.

Lokalita sa nachádza na obecných a cirkevných pozemkoch na poľnohospodárskej pôde – na BPEJ 0893883/ sk. 9 – 0,52 ha, na BPEJ 0875432/ sk. 7 - 2,86 ha a na nepoľnohospodárskej pôde 4,19 ha. V lokalite nie sú žiadne investičné zásahy (meliorácie).

Celková plocha lokality je 7,57 ha.

**lokalita č. 25 (výkr. č. 6c, 6d)**

Urbanistický priestor sa nachádza v katastrálnom území obce Bystrany mimo zastavané územie k 1.1.1990.

V urbanistickom priestore je navrhnutá výroba.

Lokalita sa nachádza na obecných a cirkevných pozemkoch na poľnohospodárskej pôde – na BPEJ 0793672/ sk. 9- 8,36 ha, na BPEJ 0711042/ sk. 5 – 0,35 ha, na BPEJ 0893883/ sk. 9 - 1,41 ha a na BPEJ 0875432/ sk. 7 - 6,62 ha . V lokalite nie sú žiadne investičné zásahy (meliorácie). Na nepoľnohospodárskej pôde je 0,02 ha.

Celková plocha lokality je 16,76 ha.

**Lesné pozemky**

*V ZaD ÚPN sa nenavrhujú žiadne funkčné plochy na lesných pozemkoch.*

### 3. Závazná časť Zmien a doplnkov územného plánu obce č. 2

Závazná časť ÚPN-O sa v ZaD č. 2 mení a dopĺňa o regulatívy (doplnený text je písaný červenou kurzívou):

#### ~~2.1. vidiecka obytná zástavba nízkopodlažná~~ ***plochy rodinných domov***

#### ***2.8. výrobné plochy***

- 2.8.1. prípustné funkčné využitie je hygienicky nezávadná výroba, stavebná výroba, skladové hospodárstvo, zber a spracovanie druhotných surovín, zeleň, fotovoltaika, plochy komunikácií, technickej infraštruktúry a odstavné plochy***
- 2.8.2. obmedzené funkčné využívanie plôch je administratíva, maloobchodné činnosti a služby, opravárenské činnosti, servisné a distribučné služby, športové plochy,***
- 2.8.3. zakázané funkčné využívanie plôch je bývanie, rekreácia, občianska vybavenosť***

### 3. Zásady a regulatívy umiestnenia občianskeho vybavenia územia

- 3.5.1. v areáli základnej školy rekonštruovať jestvujúce ihriská a vybudovať nové ihriská a pavilón materskej školy***

#### ~~4.2. v oblasti vodného hospodárstva~~

- 4.2.14. rezervovať koridor pre prívod vody od studne pri základnej škole do základnej školy a do osady***

### 6. Zásady a regulatívy starostlivosti o životné prostredie

- 6.9. zberný dvor vybudovať severne od areálu Dolný dvor na ploche bývalého hnojiska***

### 7. Vymedzenie zastavaného územia obce

- 7.1.4. vo východnej časti obce o navrhovaný areál výroby Dolný dvor***

### 8. Vymedzenie ochranných pásiem a chránených území podľa osobitných predpisov

#### ~~8.1.20. PHO cintorínov 50 m~~

- 8.1.22. bezpečnostné pásmo plynovodu s tlakom od 0,4 MPa do 4,0 MPa a s menovitou svetlosťou do 350 mm - 20 m od osi plynovodu***

### 9. Plochy na verejnoprospešné stavby, na vykonanie delenia a sceľovania pozemkov, na asanáciu a na chránené časti krajiny

- ~~9.1.2. plocha pre stavby zariadení zabezpečujúcich zásobovanie elektrickou energiou 2x400 kV vedenie ZVN PVE Čierny Váh - Spišská Nová Ves a Spišská Nová Ves - Lemešany (v koridore existujúceho 220 kV vedenia VVN V273)~~

- 9.1.24. plocha pre pešiu komunikáciu, studňu, čerpadlo, vodojem a vodovod od základnej školy k osade***

### 11. Zoznam verejnoprospešných stavieb

- ~~11.2. stavby zariadení zabezpečujúcich zásobovanie elektrickou energiou 2x400 kV vedenie ZVN PVE Čierny Váh - Spišská Nová Ves a Spišská Nová Ves - Lemešany (v koridore existujúceho 220 kV vedenia VVN V273)~~

- ~~11.16. stavby a zariadenia na kompostovanie odpadov~~ ***miestne komunikácie, chodníky a technická vybavenosť v navrhovanej lokalite RD Horný dvor***

- 11.24. pešia komunikácia studňa, čerpadlo, vodojem a vodovod od základnej školy k osade***

- 11.25. zberný dvor a kompostovisko***